

Seventeenth Sunday of Ordinary Time

July 30, 2023

Transfiguration Feast Day

Mass on the Grass

August 6, 2023 11am

(no 10am or 1pm Mass on this date)

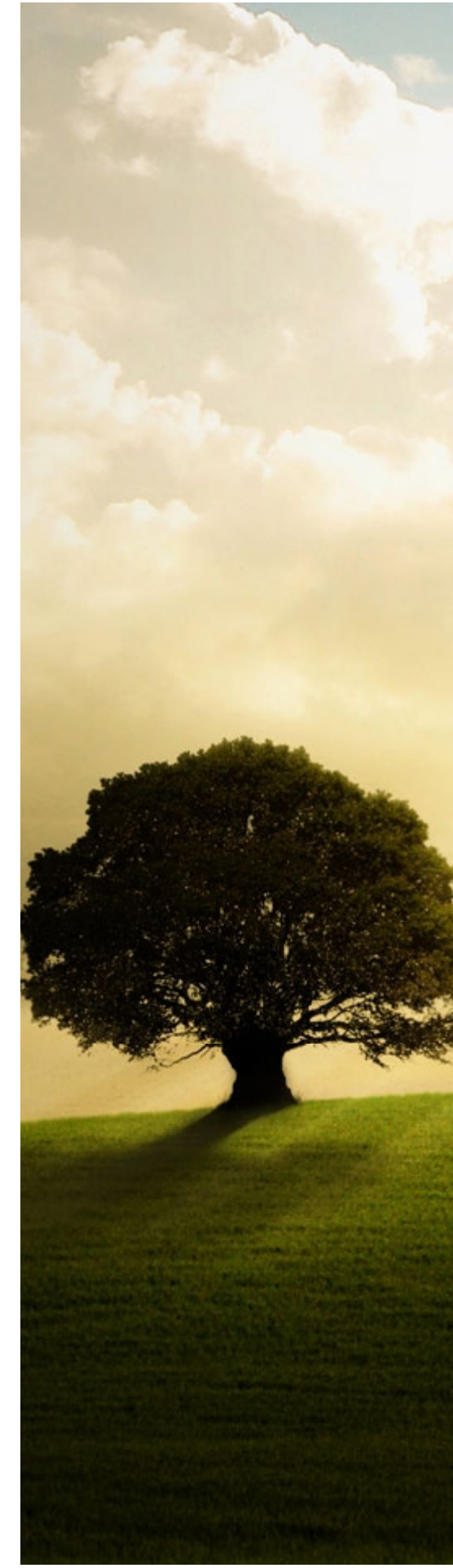
Wauconda Park District Gazebo, 600 N. Main Street, Wauconda

Fellowship afterwards (bring a salad or dessert to share)

ALL ARE WELCOME

† SPIRIT Strong since 1841 †

TRANSFIGURATION PARISH ✕ 348 MILL STREET ✕ WAUCONDA ✕ ILLINOIS ✕ 847•526•2400



Seventeenth Sunday in Ordinary Time

1 Kgs 3:5, 7-12 || Rom 8:28-30 || Mt 13:44-52

GROW as a DISCIPLE | PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

It is no secret that Jesus often taught using parables; last Sunday we heard three, and today there are more. Today's parables seemed obscure until I focused on the repeating phrase "kingdom of heaven," which is likened to treasure, a pearl of great value, and then a fish net. What a contrast! But when I thought about it longer, it made perfect sense: The kingdom of heaven is the greatest treasure, one that should compel us to give up everything like the person who finds treasure buried in a field or the merchant who buys the pearl, just to make sure we have it in our possession. The kingdom is also something that requires hard work, hence the analogy with fishermen throwing nets into the sea to capture fish and then sort the good from the bad. Think of that net as the predestination St. Paul mentions in today's epistle. God predestined mankind to be called to him, to be justified and glorified in his name, yet we all maintain free will to choose otherwise. So, at the end of the age, when the angels "separate the wicked from the righteous," each of us will learn how precious the treasure of heaven is according to the way we chose to pursue it during our lifetime.

GO and EVANGELIZE | INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT

In the midst of the daily grind, heaven can seem so far removed from our lives until it's Sunday and we're standing in pews during Mass. But the kingdom of heaven isn't contained within the single act of attending Mass on Sundays. Jesus didn't say "attend church for one hour each week and you're all set" – the parables he speaks today show people who put in work, searching for treasure until they found it and did everything they could to ensure they kept it. Jesus taught in parables in order to extend his invitation to the kingdom of heaven to everyone who would listen. With these parables, the kingdom is more of an encounter than an end goal. When we are in a loving, prayerful relationship with God, we are able to recognize and know the joy and the infinite value of the kingdom. We are able to experience God's kingdom in the day-to-day experiences of our lives. We know that the kingdom can be found in Jesus, who is the way. And we know that Jesus is here with us now.

INVITATION |

In the first reading Solomon said to God: "Give your servant, therefore, an understanding heart." Take a few minutes and read Solomon's Prayer of Dedication for the temple that occurs a few verses later in 1 Kings (8:22-61). In it, he asks God to be with his people always – a prayer for us today as well.

WEEKEND MASS INTENTIONS

PARISH GENERAL INTENTION: We pray that Catholics may place the celebration of the Eucharist at the heart of their lives, transforming human relationships in a very deep way and opening to the encounter with God and all their brothers and sisters.

4:00PM: Jean Paul Odette Hauserman (59th Wedding Anniversary), † Jerry Ragland

6:00PM: † Jose Estrada Sanchez, † Silvia Cordova de Estrada, † Adiodato Martinez Juarez, † Johnathan Esquivel Losa

8:00AM: † Charlette Weber

10:00AM: † Sue Rosaves

1:00PM: Członkowie parafii pod wezwaniem Przemienienia Pańskiego, żyjący i zmarli

FIRST READING

You have asked for wisdom.

A reading from the first Book of Kings

—3:5, 7-12

The LORD appeared to Solomon in a dream at night. God said, "Ask something of me and I will give it to you." Solomon answered: "O LORD, my God, you have made me, your servant, king to succeed my father David; but I am a mere youth, not knowing at all how to act. I serve you in the midst of the people whom you have chosen, a people so vast that it cannot be numbered or counted. Give your servant, therefore, an understanding heart to judge your people and to distinguish right from wrong. For who is able to govern this vast people of yours?" The LORD was pleased that Solomon made this request. So God said to him: "Because you have asked for this—not for a long life for yourself, nor for riches, nor for the life of your enemies, but for understanding so that you may know what is right—I do as you requested. I give you a heart so wise and understanding that there has never been anyone like you up to now, and after you there will come no one to equal you."

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

RESPONSORIAL PSALM

Lord, I love your commands.

SECOND READING

God predestined us to be conformed to the image of his Son.

A reading from the Letter of Saint Paul to the Romans

—8:28-30

Brothers and sisters: We know that all things work for good for those who love God, who are called according to his purpose. For those he foreknew he also predestined to be conformed to the image of his Son, so that he might be the firstborn among many brothers and sisters. And those he predestined he also called; and those he called he also justified; and those he justified he also glorified.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

PRIMERA LECTURA

Has pedido sabiduría.

Lectura del primer libro de la Reyes

—3, 5, 7-12

En aquellos días, el Señor se le apareció al rey Salomón en sueños y le dijo: "Salomón, pídemelo lo que quieras, que yo te lo daré". Salomón le respondió: "Señor, tú trataste con misericordia a tu siervo David, mi padre, porque se portó contigo con lealtad, con justicia y rectitud de corazón. Más aún, también ahora lo sigues tratando con misericordia, porque has hecho que un hijo suyo lo suceda en el trono. Sí; tú quisiste, Señor y Dios mío, que yo, tu siervo, sucediera en el trono a mi padre, David. Pero yo no soy más que un muchacho y no sé cómo actuar. Soy tu siervo y me encuentro perdido en medio de este pueblo tuyo, tan numeroso, que es imposible contarlos. Por eso te pido que me concedas sabiduría de corazón para que sepa gobernar a tu pueblo y distinguir entre el bien y el mal. Pues sin ella, ¿quién será capaz de gobernar a este pueblo tuyo tan grande?" Al Señor le agradó que Salomón le hubiera pedido sabiduría y le dijo: "Por haberme pedido esto, y no una larga vida, ni riquezas, ni la muerte de tus enemigos, sino sabiduría para gobernar, yo te concedo lo que me has pedido. Te doy un corazón sabio y prudente, como no lo ha habido antes ni lo habrá después de ti. Te voy a conceder, además, lo que no me has pedido: tanta gloria y riqueza, que no habrá rey que se pueda comparar contigo".

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

SALMO RESPONSORIAL:

Cuánto amo tu voluntad, Señor.

SEGUNDA LECTURA

Dios nos predestinó a ser hechos conforme a la imagen de su Hijo.

Lectura de la carta apóstol san Pablo a los Romanos

—8, 28-30

Hermanos: Ya sabemos que todo contribuye para bien de los que aman a Dios, de aquellos que han sido llamados por él según su designio salvador. En efecto, a quienes conoce de antemano, los predestina para que reproduzcan en sí mismos la imagen de su propio Hijo, a fin de que él sea el primogénito entre muchos hermanos. A quienes predestina, los llama; a quienes llama, los justifica; y a quienes justifica, los glorifica.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor

Sunday Readings

4

Lecturas Dominicales

GOSPEL ACCLAMATION

R. Alleluia, alleluia.

Blessed are you, Father, Lord of heaven and earth;
for you have revealed to little ones the mysteries of the kingdom.

R. Alleluia, alleluia.

GOSPEL

—13: 44-52

He sees all that he has and buys the field.

Presider: The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

Presider: A reading from the Holy Gospel according to Matthew

Assembly: Glory to you O Lord.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

Jesus said to his disciples: "The kingdom of heaven is like a treasure buried in a field, which a person finds and hides again, and out of joy goes and sells all that he has and buys that field. Again, the kingdom of heaven is like a merchant searching for fine pearls. When he finds a pearl of great price, he goes and sells all that he has and buys it."

The Gospel of the Lord

Assembly: Praise to you, Lord Jesus Christ

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

Lector: ...We pray to the Lord.

Assembly: Lord, hear our prayer

ACLAMACION ANTES DEL EVANGELIO

R. Aleluya, aleluya.

Te doy gracias, Padre, Señor del cielo y de la tierra,
porque has revelado los misterios del Reino a la gente sencilla.

R. Aleluya, aleluya.

EVANGELIO

—13,44-52

Ve todo lo que tiene y compra el campo.

Presidente: El Señor esté con ustedes

Respondemos: Y con tu espíritu.

Presidente: Lectura del Santo Evangelio según san Mateo

Respondemos: Gloria a ti, Señor.

(Al decir 'Gloria a ti, Señor', con el pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente, luego en tus labios, luego en tu corazón)

En aquel tiempo, Jesús dijo a la multitud: "El Reino de los cielos se parece a un tesoro escondido en un campo. El que lo encuentra lo vuelve a esconder y, lleno de alegría, va y vende cuanto tiene y compra aquel campo. El Reino de los cielos se parece también a un comerciante en perlas finas que, al encontrar una perla muy valiosa, va y vende cuanto tiene y la compra".

Palabra del Señor

Respondemos: Gloria a ti, Señor Jesús.

PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen María, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Lector: ...Oremos al Señor

Respondemos: Señor escucha nuestra oración

PRAYER LIST FOR THE SICK*OREMOS POR LOS ENFERMOS**MODLITWA ZA CHORYCH*

Fr. Juan Pablo, Fr. Alexander Garcia, Debbie Alyward, Anne Andrzejewski, Rick Antona, Bacik Family, Nancy Barron, Isaac Beatty, Barbara Bechtel, Mitchell Bienkowski, Beard Family, Joseph Benigno, Berman Family, Tony Bogdanowski, Charles Buntenbach, Marlene Buntenbach, Donald Bowen, David Bowen, Mary Bowen, Peter Braido, Sharon Cacciabondo & Family, Eileen Cairns, Cardenas Family, Jose Cardenas, Gavin Cigich, Suzanne Cunningham, Chesler Family, Patt Clymer, Constance Cotsiomitis, Dahm Family, Peter Davis & Family, Mary Dennehy, Ted Dennehy, Mary De Angelo, David De Ricco, Judy De Ricco, Deb Dinelli, Duam Family, Larry Dunn, Kyle DuPlacey, Harvey Eberhardt, Lucie Elmer, Connie Ellis, Charles Emmer, Guadalupe Esquivel, Nicole Eringis, Diana Ferguson, Susana Fijut, Doug Fischer, Fox Family, Helen Fritz, Maria Engracia Flores, Joe Fulara, Garidpo Family, Guadalupe Gata, Rose Gilligan, Froylan Gilruiz, Ron Giznik, Brian Geary, Glomski Family, Jose A. Gonzalez, Edurado Gonzalez, Rosalio Gonzalez, Beverly Greco, Russell Hennessy, Betty Hicks, Mike Hill, Jeanne Hurley, Helen Jakubek, Vickie Ignoffo, Susan (Heck) Jerke, Mary Judge, Kaszewizz Family, John Kapcia, Beth Kerstetter, Fran Kirilbride, Linda Korona, Malgorzata Krause, Michael Krolczyk, Georgette Lamb, Jeff Lange, Gail Latka, Rose Liberio, Susan Liberio, Ava Rae Loth, Liberty Arms Residents, Bernadette Lucente, Baby Robert Majus, Mayra B. Mata, Don Martel, Pat Martin, Jasmine Martinez, Javier Martinez, David Martinez, Luis armando Martinez Jr., Luis A. Martines Sr., Perla P. Martinez, Barb Maguire, Louise Mayer, Michael Merker, Nancy Miller, Angie Miller, Krystyna Miodynski, Cristobal Miranda, Brian McGinty, Ed McGinty, Deann Meagher, T. Mueller Family, Maria Esther Muñoz, Antonio Muñoz, Ron Murphey, Lynn Napoli, Mary Napoli, Linda Nehnevaj, Chris O'Brien, Otto Family, Maria Cecilia Patino, Jose German Patino, Dc. Feliks Pezowicz, Pola Piotrowski, Cathy Polnau, Norine Polnau, Sharon Powderly, Domingo Ramos, Jeremiah Riordan, Betty Riskey, Linda Rodriguez, Adam Rosaves, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, - Rudsell Family, Joyce Sallak, Juan Carlos San Roman, Krystian Schulze-Makuch, Ellen Sherwin, Sendziol Family, Michael Slepke, Sperka Family, Sherer Family, Ricardo Solis, Lenore Speciale, Toshiko Shimabuku, Jim Shergold, Salvador Tierrablanca, Diane Thelen, Jose Trejo, Kristian Uptown, Santo Vinci, Tabaka Family, Valerio Family, Sarah Vurns, Debby Wadas, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Paula Watson, Wayne Wellers, Phyllis Williams, Dee Wolf, Alba Wolk, Eileen Wood, Wauconda Care, Dc. Joe Yannotta, Tom Yacullo, Margie Zaleski, Zimmermann Family, Carol Zoost, All in the Service to our Country, For all those in detention centers

DAILY READINGS AND MASS INTENTIONS*INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA**COTYGODNIOWE CZYTANIA I INTENCJE MSZALNE***Monday, July 31—St. Ignatius of Loyola**

✠ Ex 32: 15-24, 30-34 / Mt 13: 31-35

8:00am Prayer Service**Tuesday, August 1—St. Alphonsus Liguori**

✠ Ex 33: 7-11; 34: 5b-9,28 / Mt 13: 36-43

8:00am Barbara Sikorski**Wednesday, August 2—Weekday**

✠ Ex 34: 29-35 / Mt 13: 44-46

8:00am Helen Fritz (Happy Birthday)**Thursday, August 3—Weekday**

✠ Ex 40: 16-21, 34-38 / Mt 13: 47-53

8:00am † Souls in Purgatory**Friday, August 4—St. John Vianney**

✠ Lv 23: 1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37 / Mt 13: 54-58

8:00am † Eleanor Stasiek**Saturday, August 5—Weekday**

✠ Lv 25: 1, 8-17 / Mt 14: 1-12

8:00am Priest and Religious Vocations**MASS INTENTIONS:**

Are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time.

(847) 526—2400

PRAYER LIST:

You may be aware that the names of persons on the parish prayer list are scheduled to remain on that list for 1 month. The list has grown quite long and we would appreciate updates about your loved ones and friends. Please call our office at 847-526-2400 or email transfiguration-mill@archchicago.org with your input. Thank you!

WEEKLY OFFERING PER MASS Week of 7/16/2023

OFRENDA SEMANAL

OFIARA TYGODNIOWA

4:00 PM	\$1,191	1:00 PM	\$783
6:00 PM	\$949	Mail In/Drop Off	\$265
8:00 AM	\$1,974	Give Central	\$2,612
10:00 AM	\$1,748		
Total Collection:			\$9,522
Weekly Budgeted :			\$11,000

SUNDAY DONATION

DONACIÓN DEL DOMINGO

NIEDZIELA DAROWIZNY



SUPPORT YOUR PARISH
SCAN HERE! OR TEXT
"SUNDAY" TO
(773) 492-6457



"We know that all things work for good for those who love God,
who are called according to his purpose."
-Romans 8:28

Do you really trust God? Do you really believe that God will provide all that you need? Faith is a challenge for everyone at times. Putting our trust in God, in everything we do, in good times and in bad, means that God's plan for our lives may be quite different than what we planned. When one door closes, another one opens. Trust in God, His plan is always better.

APOYA A TU PARROQUIA
¡ESCANEA AQUÍ! O TEXTEA LA
PALABRA "SUNDAY"
AL (773) 492-6457



TRANSFIGURATION PARISH IMPROVEMENT FUND REPORT

IMPROVEMENT FUND

Goal: \$100,000

Amount Pledged: \$92,784

Amount Paid: \$67,938

Balance Due: \$24,846

Description: The Improvement Fund is intended solely to be used for Church improvements due to the age of the buildings and equipment.

PROJECT	In Progress	Completed
New Church Boiler		\$43,965 (paid)
School Elevator Repair	\$28,000	
New Hymnals		\$13,125 (paid)
OWC Chimney Repair		\$5,000 (paid)
Church Circulating Pumps Repair		\$4,665 (paid)

Transfiguration Improvement Fund Important information

Thanks again for trusting us. It is a blessing to minister at Transfiguration.

This is just a friendly reminder that your next gift/payment is due on August 14 & 28.

If you received parish envelopes, please use the one marked as **Transfiguration Parish Improvement Fund**, otherwise please ask the ushers for an envelope.

Please take a moment to review the work progress and feel free to reach out to me if you have any questions or concerns.

Warm regards,

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra

God loves a cheerful giver!

As summer begins, we would like to thank you for your continued support of Transfiguration. Summer is a wonderful and fun time of year, but also a challenging time for the parish to meet our monthly financial obligations. Anything you can do to help us with this challenge is greatly appreciated. God bless and be safe these warm days!



Parishioners please take note on **August 15th, 2023** we will have the Holy Day of Obligation Assumption of the Blessed Virgin Mary. On this day Wauconda will also have their Cruise Night. We ask that you arrive at least thirty minutes before the 7pm mass and you enter through the Church street exit into the parking lot. Please let the parking attendant know you are attending mass.

**AUG
6**

MASS ON THE GRASS
Transfiguration Feast Day

Save the date!

Sunday, August 6 at 11am mass

Fellowship to follow.

**AUG
15**

**Assumption of the Blessed
Virgin Mary**
Holy Day Obligation

Save the date!

Monday, August 14 at 7pm Spanish Vigil Mass

Tuesday, August 15 at 8am & 7pm Mass.

**AUG
23**

Silver Rose
Holy Hour

Save the date!

Wednesday, August 23 at 7pm.

During Holy Hour.

**AUG
27**

**OUR LADY OF
CZESTOCHOWA**

Save the date!

Sunday, August 27 at 1pm mass

Come and Celebrate.



TRANSFIGURATION MINISTRY OF PRAYER

At the end of weekend Masses the Transfiguration Ministry of Prayer will be in the front of the Church to pray for you or someone you love and care for.

Please know that each Minister of Transfiguration Ministry of Prayer commits to holding your intentions in the light of Christ, standing in Truth, Principle and Love. Prayer is the tool we use to know the truth. It is not about begging or pleading for something to happen to change the conditions in life. It is about aligning ourselves with the all good of God that surrounds us at all times.

Every request we receive is treated with love, compassion, respect and dignity.

*More than ever I find myself
in the hands of God.*

This is what I have wanted all my life from my youth.

*But now there is a difference;
the initiative is entirely with God.*

*It is indeed a profound spiritual experience to know
and feel myself so totally in God's hands.*

- Pedro Arrupe, S.J.

I'm Transfiguration

**make church
matter.**



SPiRiT Strong Since 1841



Transfiguration School of Religion

RelEd@transfigurationwauconda.com

316 West Mill Street • Wauconda, IL 60084 •
(847) 526—6400

Religious Education Program 2023-2024

WEDNESDAYS—6:15pm to 7:30pm
(Classes in English Only)

Grades 1st through 8th

ENROLLMENT OPEN

UNTIL **AUGUST 31** CALL US
FOR MORE INFORMATION



ESCUELA DE CATECISMO 2023-2024

SABADOS—4:30pm a 5:40pm
(Clases en Español)

Grados de 1° a 8°

**INSCRIPCIONES ABIERTAS HASTA EL
31 DE AGOSTO LLAMANOS
PARA MAS INFORMACION.**

R.C.I.A.

Prepares unbaptized adults for the sacraments of initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist and to be in full communion with the Catholic Church. Anyone interested in RCIA is welcome to contact the Transfiguration School of Religion (847) 526-6400.



ALL RUNNERS & WALKERS ARE WELCOME!

REGISTER or SPONSOR TODAY!



FCA **3rd Annual**
Harvest 5K
Hustle
RUN/WALK



SUNDAY, SEPTEMBER 10, 2023, 2pm

YMCA CAMP DUNCAN

www.frassaticatholicacademy.org/harvesthustle

All proceeds support the student of FCA. Scan QR-code or email harvesthustle@frassaticatholicacademy.org to register or for more info about how you can become a SPONSOR. Please register/sponsor by **Sunday, August 27th** to be guaranteed a race t-shirt.

SPONSORSHIP LEVELS*	TITLE \$1,000	GOLD \$500	SILVER \$250
Company Logo on Race T-Shirt <i>Sized and positioned by Sponsorship</i>			
Promotional Flyers/Coupons in Race Bag			
Recognition on Website & in Parish Bulletins			
Recognition of Sponsorship in Pre-Race Announcements			
Company Ad on Frassati Facebook Page			
Company Logo on Signage on the Course			
Banner with Company Logo at Start/Finish Line			
Complimentary Race Entry and Race T-Shirt	4	2	1
\$250 FAMILY 5K SPONSOR - Includes family name in sponsor listing on race t-shirt and up to 6 event registrations			

ENROLLING NOW PreK-8th Grade

for the 2023-2024 school year



- * Full and Part-time Preschool Options
- * Full Day Kindergarten
- * Art, Music, Spanish, STEM & PE in K-8th
- * Affordable Before/After School Care
- * 5th-8th Competitive Sports, After School Clubs
- * Transportation - D118 in district bus



Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St,
Wauconda, IL 60084. For more information,
scan this QR code, call 847-526-6311 or email
lschwabe@frassaticatholicacademy.org

Like and follow us on:



Wauconda Latin Heritage Fest

Saturday, September 16

3pm - 9pm 🌸 Main Street

All are welcome!

Authentic Mexican Food

Music

Mexican folk dances

Our Lady of Guadalupe Pageant

Games

And much more!



Sacraments & Sacramentals



SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

SAKRAMENT CHRZTU

For **RESERVATION**, Please call our office
Para **RESERVACIONES**, Llamar a nuestras oficinas
W celu **REZERWACJI**, zadzwoń do naszych biur

(847) 526-2400



SACRAMENT OF MARRIAGE

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

For **RESERVATION**, Please call our office
Para **RESERVACIONES**, Llamar a nuestras oficinas
W celu **REZERWACJI**, zadzwoń do naszych biur

(847) 526-2400



ANOINTING OF THE SICK

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

NAMASZCZENIE CHORYCH

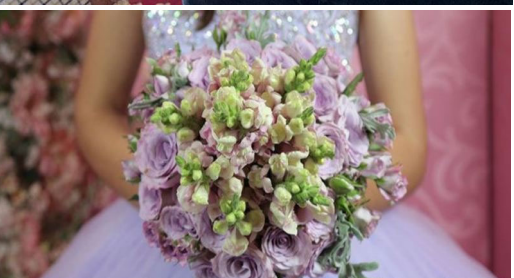
—**FIRST SATURDAY**—

Primer sábado del mes

8:00am

Pierwsza sobota miesiąca

By **APPOINTMENT** call Parish Office (847) 526-2400



MISA PARA QUINCEAÑERAS

Para **RESERVACIONES** y mas información , favor de llamar a nuestras oficinas parroquiales al

(847) 526-2400



PRESENTACION DE LOS NIÑOS AL TEMPLO

Para **RESERVACIONES** y mas información , favor de llamar a nuestras oficinas parroquiales al

(847) 526-2400

For other Anniversaries, Celebrations or Blessings please call us for more information.

Para otras Celebraciones, Aniversarios o Bendiciones por favor llamarnos para mas información.

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org

—Sharon K. Fredrickson, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:

8:30am—Noon and 1:00—4:00 pm

Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor

—E-mail: javila@archchicago.org

Rev. Javier Alexander Garcia Vasquez, Associate

—E-mail: jgarciasvasquez@archchicago.org

Rev. Mr. Feliks Pezowicz (RETIRED)

Rev. Mr. Jose Mancilla

Rev. Mr. Christopher Fisher

Rev. Mr. Israel Santiago

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry

—Ext. 225

—E-mail: robrien@archchicago.org

Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant

—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234

—E-mail: camiejkwasigroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221

—E-mail: llugooken@archchicago.org

—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair

—Email: camiejkwasigroch@archchicago.org

PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair

—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION: Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION: Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY: TBA

—Email: TBA

ANNULMENT SUPPORT:

—Call Parish Office for more information.

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext. 238 & Ext 239

—Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: margonzalez@archchicago.org

—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Dan Flaherty, Principal

dflaherty@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English)

6:00pm (Español)

Sunday: 8:00am (English)

10:00am (English)

1:00pm (Po Polsku)

WEEKDAY LITURGIES

Monday—Prayer Service

8:00am

Tuesday—Saturday

8:00am

DAYS OF OBLIGATION

Misa en la Víspera:

7:00pm (Español)

Holy Day:

8:00am (English)

10:00am (English and

(only when school is in session)

7:00pm (English)

THANKSGIVING

9:00am (English)

11:00am (Español)

CONFESSIONS

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

Tuesday—Friday

8:30am—9:00am

English & Español

Wednesday

7:00pm—8:00pm

English & Español

Niedziela

12:30pm—1:00pm

Po Polsku

Christmas Day & Easter Sunday

NO CONFESSIONS

TRANSFIGURATION PARISH



Pastoral Council

Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or
proposals, please contact.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Like us on
Facebook

Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH



Ministers of Care

Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz's at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL

Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073